

- Trato de cuerda tormento. temecapatzquiliztli.
 Trauar. nitla, ana. nitla, tzitzquia.
 Trauazon. tlaanaliztli. tlatzitzquiliztli.
 Trauada cosa assi. tlaantli. tlatzitzquilli.
 Trauar pelea. nite, ixnamiqui. nite, cuitiuetzi.
 Traueſſar. busca atraueſſar.
 Traueſſura. atlacanemiliztli. atlacayotl. yollo tlaue
 hlocayotl. aquentlattaliztli. aquentlatuiztli.
 Trauietto. atlacatl. atlacanemi. yollotlaueliloc. aqñ
 tlat. yxtotomac. acatcane. cuecuetz. cuecuech.
 Trebol yerua. lomismo. vel, castillan ocoxochitl.
 Trecho. ixquichca.
 Treguas paz hasta acierto tiempo. neyaoceuiliztli.
 Treinta numero. busca en fin deste libro, donde se
 pone la cuenta.
 Tremesina. eymetzcayotl.
 Tremētina. ocotzotl.
 Trena o trença. tlaxochpitzacti. tlamecayotl. tlape-
 tlachiuhltli.
 Trepa de vestidura. tilmatalatéxoxotlalli. tilmatalaté
 Trepada cosa. tlaxoxotlalli. [tli.
 Trepador é cuerda. mecatitech tlamatí. mecatitech
 tlamatqui. mecatitech tlamatini.
 Trepa o trepadura assi. mecatitech tlamatiliztli.
 Tres numero. busca alcabo deste libro donde se po
 Tres años de espacio. exiuhtica. [ne la cuenta.
 Tres dias de espacio. viptlatica.
 Tres dias ha. Aduerbio. yeouiptla.
 Tresquilador. texinqui.
 Tresquiladura. teximaliztli.
 Treze numero. busca en fin deste libro donde se po
 ne la cuenta.
 Tribulacion. cococ. teopuhqui. nentlamatiliztli. ne
 tequipacholiztli.
 Tribunal donde juzgan. tetlatzontequilica icpalli.
 tecultlahocaicpalli.
 Tributar. nitequiti. nitlacalaquia. nicchiua yn tlaca
 Tributo. tequitl. tlacalaquilli. [laquilli.
 Tributario. tequitqui. tetlayeculti.
 Trigo. castillan tlaulli.
 Trigo tremesino. eymetzica muchiua tlaulli.
 Trillo para trillar. lo mismo.
 Trillar. lo mismo.
 Trinchante. nacatefecqui. nacapá cah. naca tlamatq
 Tripas. cuitlaxculli.
 Tripas delgadas cuitlaxcolpitzactli.
 Tripas grueſſas. cuitlaxcoltomactli.
 Triste. tlaocuxqui. tlaocoyani.
 Tristeza tlaocoyaliztli.
 Triste estar. ni, tlaocoya.
 Tristel o ayuda. nemaconi pahſli.
 Triumfar. oquichyotica. tiacauhyotica nicciu yn
 mavizcotl.
 Triūfo. oquichyotica tiacauhyotica mavizcotl.
 Trocar. nitla, patla. nitla, papatla, nino, tlapolilia.
 Trocarse los que trabajan. mo, papatla.
- Trompa de trompeta. tlapitzaltençouhçayotl.
 Trompeta. tepuz quiquiztli.
 Trompetero o trompeta que las tañe. tepuzqui-
 quizpitzani. tepuzquiçocoani.
 Tropeçar. nino, tecuinia. nino, teputlamia.
 Tropeçadura. netecuñiliztli. neteputlamiliztli.
 Trompeçadero. netecuñiloyan. neteputlamiloyan
 Trompeçar en otro. tecaninoteplamia.
 Tropellar. nite, itquitiuetzi.
 Trompo. lo mismo. vel, pepetotl.
 Tronar. tlatlatzini. tlaquaqualaca.
 Tronco de arbol. quauhtzontel. tetepuntli. quauli
 tetepuntli.
 Tronco pequeño. quauhtetepuntontli.
 Tronco pequeño. quauhtzontetontli.
 Troncho de berça o cosa assi. quilyollotli.
 Tronera. tlequiquiztlacoyoctli.
 Tronido o trueno. tlatlatziniliztli. tlaqqualaqiliztli
 Tropel de gente. miectlacatl.
 Trotar. ni, chocholotihu. n, ahactiuh. ninoy, cxiquih
 tilia. ninoy, cxitlaloa.
 Trote. chocholotaliztli. ahactializtli. necxiquauh-
 tiliztli. necxitlaloliztli.
 Troxe de pan. cuezcomatl.
 Troxe otra. quauhcuezcomatl.
 Trucha. lo mismo.
 Trueco o trueque. tlapatlaliztli.
 Trueno. tlatlatziniliztli.
 Truhan. tetlatlauetzquiti. tlatlaxochti.
 Truhanear aqſte. nite, tlatlauetzq̄tia. nitexoxo chtia
Terto cosa no derecha. coltic. necultic.
 noltic. noliuhq. como asa de jarro. vi-
 coltic
 Tuerto de vn ojo. ixpatzac. ixpatzactic. ixcapitz-
 tic. yxcuepunqui. ixpatzauhqui.
 Tuerto hazer de vn ojo. nite, ixpatzaua.
 Tuerta pararse la vara. noliui. vitoliui.
 Tuetano del hueso. ceceyotl.
 Tullido. busca te llido.
 Tumba sepultura. miccapetlacalli.
 Tuna. nochli. cierta fruta conocida.
 Tundir paño. nitla, ixteq. nitla, ixxima. nitlaixtetzi-
 Tupir recalando. nitla, teteppachoa. [coua:
 Tupido. tlatetepacholli.
 Tupido r. tlatetepachoañi.
 Tupidura. tlatetepacholiztli.
 Tupir algo. nitla, cacatza. nitlanetechpiqui.
 Turar por durar. ni, vecaua.
 Tura por duracion. vecaualiztsi.
 Turbar o turuar a otro. nite, tlapololtia. nite, moci-
 Turbado. motlapololtiani. momociniani. [uaia.
 Turbadaméte. netlapololtiliztica. nemociuñiliztica
 Turbador. tetlapololti. tetlapololtiani. temociuñiani
 temociui.
 Turbar o meter renzilla. nitla, cocoltia. nite, yolla-
 cocoltia.